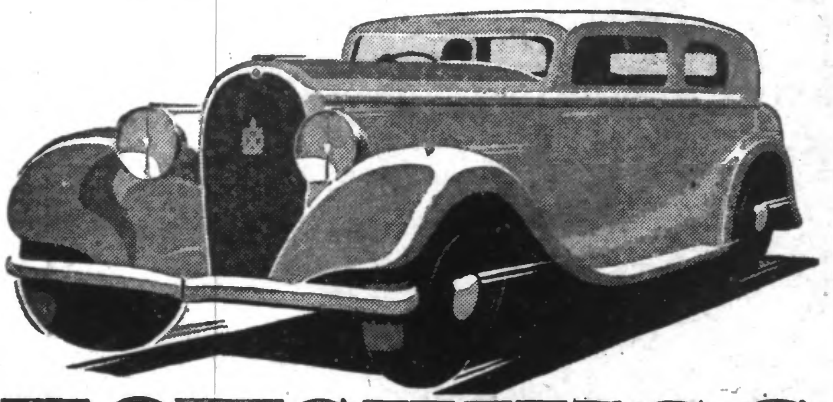
VOUS AVEZ TOUT EXAMINÉ

MAINTENANT IL FAUT CHOISIR

Il faut choisir une bonne voiture toujours prête à reprendre la route après la randonnée de la veille. Non pas une voiture aux qualités limitées à certains avantages séduisants d'apparence, mais une voiture qui soit bonne à tous les points de vue. La solidité, la rapidité, le confort, sont des éléments nécessaires, mais insuffisants. La SECURITE est le point essentiel. Elle est assurée par la QUALITE TOTALE. Si le nom Hotchkiss évoque l'idée de Perfection, la QUALITE TOTALE Hotchkiss en donne la CERTITUDE. L'achat d'une Hotchkiss vous libère de tout souci ultérieur une fois la décision prise.

Coud. int. "Côte d'Azur" 4 pl. t. acces. 35.000 fr.



HOTCHKISS

LE JUSTE MILIEU

C. RICHARD et Cie, Agents généraux, 13, rue de l'Orphéon, LILLE Tél. 10.82

A. NEZELOF Agent général pour l'arrondissement de Béthune
12, boulevard d'Artois, BÉTHUNE. Tél. 3.77

Comment elle l'a mystifié !

Confidences d'une jeune mariée

"Mon fiancé me dit un jour, dans un élan de franchise, que la beauté naturelle de mon teint força son admiration. Il était heureux que je n'emploie jamais ni poudre ni fard.

Il n'a jamais deviné mon secret — Naturellement, je me sers de poudre — mais d'une poudre mélangée à de la Mousse de Crème. C'est ce qui donne une beauté d'apparence si naturelle, et ce qui fait tenir la poudre pendant toute la journée, de telle sorte que je n'ai jamais à me poudrer devant lui — pas même pendant une longue soirée de danse dans une salle de bal surchauffée."

La Mousse de Crème est la merveilleuse découverte d'un grand chimiste français. Scientifiquement mélangée à la Poudre Tokalon, elle n'empêche pas seulement la poudre de dessécher la peau, mais elle la rend quatre fois plus adhérente. La Poudre Tokalon donne un teint merveilleux et charmant qui paraît absolument naturel, et dont tous les hommes raffolent.

GRATUIT. — Par suite d'arrangement spécial avec les préparateurs, toute lectrice de ce journal peut maintenant obtenir un nouveau Coffret de Beauté de Luxe contenant une boîte de Poudre Tokalon, poudre de riz à la Mousse de Crème, (indiquer la nuance désirée), des échantillons des quatre nuances de poudre en vogue, pour les essayer sur son visage, ainsi qu'un tube de Crème Tokalon, Biocel, Aliment pour la Peau, Couleur Rose, à employer le soir avant de se coucher et un tube de Crème Tokalon, Couleur Blanche (non-grasse) pour le jour. Envoyez trois francs en timbres pour couvrir les frais de port, d'emballage et autres, à la Maison Tokalon, Service 15 T, rue Auber, 7, Paris.

ESTOMAC ▼ **FOIE INTESTIN**
Digestions difficiles, ballonnements, aigreurs, vomissements, douleurs dans le creux de l'estomac, dans le bas des côtes, points dans le dos et sous le sein gauche, coliques, selles glaireuses, constipation, maux de tête, jambes lourdes, vertiges, rêves ou cauchemars, manque d'appétit, de sommeil ou envie de dormir. Un soulagement certain en 15 jours.

Eczéma-Psoriasis ▼
Clous, furoncles, anthrax

REINS-VESSIE ▼
Douleurs pour se baisser, se relever, urine blanche, brûlantes avec peaux ou sang. Envies fréq. avec sable rouge.

TOUS ULCÈRES ▼
HERNIES de toutes natures
BLENNORRAGIE ▼
des deux sexes, écoulement matinal, filament, aucun régime.

RHUMATISMES ▼
Arthrite — Sciatiques
Lumbago — Goutte

HÉMORROIDES ▼
simples ou saignantes
Suppression par plantes sans régime ou argent remboursé. Herboristerie GONTO, 315, rue du Blanc Seau, TOURCOING. Ouv. dim. et fêtes jusqu'à midi. Joind. timb. p. réponse.

TABLIERS-LINGERIE
Tabliers pour la vente à 8.75, 9.25, 9 pour 10.50; Ménage 1.95; à manches 1.95; Robette 1.95; Chemise ou culotte shirting, garnis broderie, 3.95. Articles pour l'abatage et la pêche. Tarif franco
Raymond GOUGET
19-21, rue Lottin — LILLE

RETARD, RÈGLES
douloureuses ou irrégulières. Jamais d'insuccès avec les globules REGUA.
Envoi discret contre mandat de 15 fr. Laboratoires ROBIN, 247, rue St-Denis, Paris ((2e).

Sauvez vos Yeux

Tout le monde a besoin de ses yeux et nous devons veiller à leur santé. Si des mouches volantes obscurcissent votre vue, si vos yeux sont larmoyants et que vos paupières soient gonflées, rouges ou collées le matin, si votre vue baisse et que vos yeux se fatiguent vite en travaillant à la lumière, si vous ne pouvez supporter vos lunettes, les courses en plein air, le cinéma, la lecture prolongée ou une attention trop soutenue. Si déjà vous êtes myope ou presbyte, recourez immédiatement à l'IRIDAL, nouveau collyre scientifiquement préparé, qui non seulement vous donnera un

résultat • immédiat

dans tous les cas aigus, mais encore corrigera votre vue pour permettre la suppression des lunettes. L'IRIDAL est tout à la fois l'antiseptique, la tonique et le décongestif de l'œil et de ses annexes. C'est pourquoi il réussit avec autant de succès dans le traitement des conjonctivites, ophtalmies blépharites, rétinites, glaucômes, trachômes et pour enrayer la cataracte. L'IRIDAL réalise une énergique hygiène préventive de la vue, mais aussi une action curative puissante pour la guérison des affections oculaires les plus graves et les plus rebelles. Vos yeux ne sont donc pas perdus.

L'Iridal se trouve dans toutes les Pharmacies au prix de 19 fr. 10 le flacon (impôt compris). Chaque flacon est accompagné d'une brochure contenant tous les conseils indispensables pour soigner et guérir ses yeux. Tous renseignements sont envoyés gratuitement sur demande adressée au Directeur du Laboratoire de l'IRIDAL 32 Bd de l'Eglise, Bayonne (Basses-Pyrénées). Le flacon franco par poste contre mandat de 19 fr. 85.

EXIGEZ DE VOTRE PHARMACIEN LA

POUDRE FERNAND

FACILE A PRENDRE — EFFET ASSURÉ

4 fr. (Impôt compris) PURGATIVE — 4 fr. (Impôt compris) VERMIFUGE

PLUS D'IVROGNES
POUDRE JANEHJO, inoffensive, sans goût. Laboratoire JANEHJO, JEUMONT (Nord)
LILLE, Grande Pharmacie de France, rue Faidherbe
ROUBAIX, Phie Gerreth, 15, rue du Chemin-de-Fer
TOURCOING, Phie Masclet, 16, rue Carnot.
DOUAI, Phie du Progrès. — CAMBRAI, Phie de Paris.
VALENCIENNES, Phie Geuxin — MAUBEUGE, Phie Lecouvez.

Billard LEROY, le Roi des Billards

Toujours en tête du progrès.
Nouveaux modèles sonjeu massif verni au tampon avec dessus marbre recouvert de drap match
Accessoires de premier choix, et LE ROI DES COMPTEURS.

MUNI D'UN DISPOSITIF spécial breveté

Prix : depuis 1.800 fr.

Plus de quilles à l'intérieur du jeu, ce qui mécontente le client — Plus de fausses pièces dans l'appareil, ce qui mécontente le patron.

Ets LEROY, usines : 240, rue du Faubourg-d'Arras, LILLE
Magasins d'exposition : MOBILIER MODERNE LILLOIS 96, rue du Molinel, LILLE — Tél. 81.96
VENTE D'ACCESSOIRES AUX MEILLEURS PRIX

ROUBAIX-LAINES
10, rue des Fossés, 10 LILLE
(à côté la rue de Béthune)
EST UN SPÉCIALISTE de LAINES À TRICOTER CHALES de BAPTÊME CHAUSSETTES MERINOS LAINE À MATELAS garantie intentable
VENTE AU DETAIL PRIX SPÉCIAUX POUR REVENDEURS

Mme AUGUSTA
106 bis, rue de Paris, Lille. 1er étage (R.O. 42.801).

LE RETOUR D'AGE

Exiger ce portrait

Toutes les femmes connaissent les dangers qui les menacent à l'époque du Retour d'Age. Les symptômes sont bien connus. C'est d'abord une sensation d'étouffement et de suffocation qui étreint la gorge, des bouffées de chaleur qui montent au visage pour faire place à une sueur froide sur tout le corps. Le ventre devient douloureux, les Règles se renouvellent irrégulières ou trop abondantes et bientôt la Femme la plus robuste se trouve affaiblie et exposée aux pires dangers. C'est alors qu'il faut, sans plus tarder, faire une cure avec la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

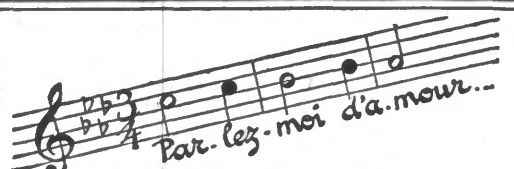
Nous ne cesserons de répéter que toute femme qui atteint l'âge de 40 ans, même celle qui n'éprouve aucun malaise, doit faire usage de la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, à des intervalles réguliers, si elle veut éviter l'afflux subit du sang au cerveau, la congestion, etc. Qu'elle n'oublie pas que le sang qui n'a plus son cours habituel se portera de préférence aux parties les plus faibles et y développera les maladies les plus pénibles : Métrites, Fibromes, Phlébites, Hémorragies, etc.

LA JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Meg. DUMONTIER, à Rouen.

Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60 (impôt compris) dans toutes les pharmacies.

Bien exiger la véritable JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'ABBÉ SOURY et la signature Meg. DUMONTIER en rouge. 86.

AUCUN AUTRE PRODUIT NE PEUT LA REMPLACER



Oui....parle-moi d'amour
mais dis-moi avant où je
pourrais avoir de suite et
sans formalité les mille francs
dont j'ai tant besoin

Une seule banque en France
te les avancera sur parole
en 5 minutes...

BANQUE
LE BIEN-ÊTRE
125, Bd de la Liberté Lille

LES GRANDS MAGASINS DU

LIT D'OR

82, rue d'Artois, LILLE
cars : L.P.V. Tél. : 78.67 Chèq. Post : Lille 37632

LE PLUS GRAND SPÉCIALISTE DU LIT ET DE LA LITERIE

GRANDE VENTE DE RÉALISATION POUR 4 JOURS SEULEMENT

1 LIT MODERNE GROS PILIERS dossier de fil tuya 125 LARGE.
2 PANNEAUX ACIER DÉCORS BOIS DE FIL, RONCE ET LOUPE NOYER.
1 SOMMIER MÉTALLIQUE RENFORCÉ souplesse garantie.
1 MATELAS 20 kilos lainette battable ; 1 TRAVERSIN.
2 OREILLERS GONFLANT : 2 BELLES TAIES avec jours.
2 BEAUX DRAPS SANS COUTURE AVEC JOURS.

1 GRANDE COUVERTURE MI-LAINE AVEC SUJETS
1 SUPERBE COUVRELIT
ET 1 BEL ÉDREDON SATIN.
1 DESCENTE LIT MODERNE.
1 PRIME SOUVENIR JOLIE GARNITURE Dessus de Cheminée

365

Garanti conforme au Cliché
A TOUT ACHETEUR D'UN DE CES LITS COMPLETS IL SERA OFFERT

1 MAGNIFIQUE COURTEPOINTE MODERNE DIFFÉRENTS COLORIS, ou
1 SUPERBE MATELAS BOURRELET POIDS 20 kg. PIQUAGE CAPITONNÉ GARANTI TOUS CES ARTICLES EN QUALITÉ SUPÉRIEURE EXTRA

475

Franco de port et d'emballage dans un rayon de 100 km. de Lille, sur C.d.F.
LIVRAISONS PAR CAMIONS TOUTES DIRECTIONS
Ouverts de 8 à 12 h. et de 14 à 20 h. — Dimanches et fêtes jusqu'à 13 h.

DELOBEL Mécanicien Spécialiste
LILLE, 129, rue de Paris ; ROUBAIX, 80, 83, r. Tourcoing
Avec Moteur 1/3 C.V.
360

MAGNÉTOS WEPPE. T. 545.61 — LILLE
25, rue de Gand — Réparations dans la journée garanties 6 mois

LE COUVRE PARQUET le meilleur marché du monde
BALATUM
Le plus grand choix de modèles

L'AMEUBLEMENT MODERNE
23, r. de l'Hôpital Militaire — LILLE
Téléphone : 63-67
Détail et demi-gros

MALADES...

Les CENTRES MÉDICAUX U. S. D. ont été créés par un groupe de Médecins-Spécialistes de Paris pour lutter contre le péril des maladies vénériennes par des Méthodes Nouvelles.
La BLENNORRAGIE et ses complications : Cystite, Rhumatisme, Prostatite, Rétrécissement, Goutte militaire, Filaments, Impuissance (Traitements curatifs énergiques : Electrolyse, Massages, Ionisation, Diathermie, Urétroscopie, Vaccins, etc.).
Les MALADIES de la FEMME : Pertes, Métrite, Tumeurs, Fibrômes, etc., guéries sans opérations en 5 à 8 séances.
Les MALADIES de la PEAU et du SANG : Ulcères, Eczéma, Démangeaisons, Psoriasis, etc., par la Sérothérapie et les agents physiques : Ozone, Rayons U. V., Air chaud, etc.
La SYPHILIS et ses accidents : 914 - sels Bi-Hg. Contrôle de guérison par analyses (sang, urine, etc.).
Depuis 15 ans, les Centres Médicaux U. S. D. ont acquis une réputation méritée par la puissante efficacité et la haute valeur thérapeutique de leurs traitements. De nombreux malades ont été guéris sans avoir à subir des opérations coûteuses.
Les Centres Médicaux U. S. D. s'imposent aux malades désireux d'être soignés d'une façon parfaite à des prix modérés. (Assurances sociales.) Renseignements gratuits. Se présenter à :

LILLE 124, RUE DE TOURNAI, 124 — Tous les jours, 8 à 19 h. Mar., Ven., Dim., 8 à 12 h.
DOUAI 34 bis, RUE DU CANTELEUX — Lundi, Jeudi, de 8 à 19 h. Samedi, de 8 à 12 h.
LENS PLACE DE LA RÉPUBLIQUE (angle r. de la Gare). Mardi, Vendredi, de 8 à 19 h.
MAUBEUGE 4, RUE DE L'ESPLANADE (Cliniques BARCY). Lundi, Jeudi, de 11 à 19 h.
VALENCIENNES 6, AV. DU COMMERCE Mérar., de 8 à 19 h. Dim., de 8 à 13 h.

PECTO-SERUM LEGALLOU

Guérison RAPIDE : TOUX, RHUMES BRONCHITES, GRIPPE, OPPRESSION
Bien exiger la marque LEGALLOU
Toutes pharmacies : le flacon 6.75 ; le grand flacon 16 fr.
Dépôt : Phie GERRETH, 15, rue du Chemin de fer, Roubaix

ÉTABLISSEMENTS
D. DAUCHY
D. VERLEYE, Succr
4, rue de la Piquerie
LILLE

MANUFACTURE DE
FLEURS & FRUITS ARTIFICIELS
en NACRE-TOILE Coquillage - Papier NACROLAQUE Stérilisé - Celluloïd
Téléphone 179
150 m. de la Gr. Place ou r. de Béthune

Pour vos installations de
Tél. 48.15
CHAUFFAGE CENTRAL
SALLE DE BAINS
PLOMBERIE
Adressez-vous en confiance à la Maison
E. PASQUET & Cie
272, rue Léon-Gambetta, Lille
Prix sans concurrence — Devis gratuit

HOTELS ET VILLÉGIATURES RECOMMANDÉS

FRANCE

POUR VOS VOYAGES DE NOCES ET DE VACANCES
Demandez les divers itinéraires pour toutes Régions, avec prix comprenant toutes dépenses
Nord-Voyages 66, rue des Stations — LILLE —
TOUJOURS Téléphone 29-02

STELLA-PLAGE (près Paris-Plage)
Hôtel des Sables d'Or — Téléph. 13. — Confort mod. Pens. compl. de 30 à 40 fr.
EXCELSIOR-HOTEL — T. confort — Garage — Tél. 18. Pension complète — Prix mod.

SANGATTE-PLAGE (près Calais)
Hôtel de la Plage — Seul établ. vue sur mer. Garage. Tél. 7 Pens compl 35 et 40 fr Prix pr familles

BELGIQUE

OSTENDE

KURSAAL D'OSTENDE

LE KURSAAL D'OSTENDE EST OUVERT
(Nouvelle Direction)

TOUS LES JOURS
GRANDS CONCERTS SYMPHONIQUES AVEC VEDETTES INTERNATIONALES

CONCERTS CLASSIQUES :: ::
BALS D'ENFANTS :: :: :: ::
THÉS ET SOIRÉES DANSANTS
TOUTES ATTRACTIONS :: ::
SALONS PRIVÉS :: :: :: ::

COURSES : 54 GRANDES RÉUNIONS MANIFESTATIONS SPORTIVES PALAIS DES THERMES

CURES PHYSIOTHÉRAPIQUE ET HYDROMINÉRALE :: ::

Hôtel ALBERTA — Rampe Flandre. Pre Mme Perissoux. Vue mer. Conf. Pens. d. 35 fr. Ch. et déj. 15 fr.
HOTEL VINDICTIVE — DIGUE DE MER. Cuis. bourg. Pens. comp. dep. 30 fr. belges.
HOTEL LÉOPOLD II — 42, Rue de Flandre. Mais. 1er ordre. Pens. comp. dep. 50 f. belges
PENSION BIEBUYCK — 5, rue des Capucines. Exc. conf. Pension compl. dep. 40 fr. belges

OSTENDE
AUTO-CENTRAL-GARAGE
Propriétaire : Louis VANCAYSEELE
GARAGE ET ATELIER DE RÉPARATIONS
LES MIEUX ÉQUIPÉS DU LITTORAL
Station de graissage et de lavage
GARAGE POUR 60 VOITURES
VEILLEUR DE NUIT
Dépannage rapide par dépanneuse spéciale
AGENCE OFFICIELLE « FORD »
STOCK OFFICIEL « MICHELIN »
54, Chaussée de Thourout, 54
Tél. 472 OSTENDE Tél. 472

OSTENDE-MARIAKERKE
PENSION VERVAEKE — 78, Rue de l'Archiduc. Pension complète : 30 fr. belges. Cuisine bourg. Chamb. confort. Enfants demi-prix. 3 minutes mer.
HOTEL RICHELIEU — Vue s. la Mer. Face Bains. Garage gratuit. Cuis. bourgeoise. Tout confort. Pension complète depuis 35 fr. belges.

COXYDE-BAINS
PENS. MON FOYER — 50 mètres plage. Cc, cuisine Pens. comp. 25 à 30 fr belges
PENSION JOSEPH — Face Casino. Exc. cuisine Pens. compl. Prix modérés
PENSION CECIL — Près Mer. Juillet 30 fr. Août 35 fr. belges. Cuis. soig. à vol.
HOTEL GUSTAVE — Bonne pension. Juillet 30 fr. Août 35 fr.. Septembre 30 fr. Bon dîner à 10 fr., argent belge.

St-IDESBALD (près La Panne)
ASTRID HOTEL — Dern. conf. Rest. arr. tram. — Pens. comp. Prix mod. T. 2004. La Panne.

St-IDESBALD (près La Panne)
Grand Hôtel BELLEVUE — Digue Mer. Tout conf. mod. Pens. comp. dep. 45 fr. belges

MIDDELKERKE
FLORÉAL HOTEL — Rue Eglise, cuisine soignée. Prix modérés. — Garage.
PENSION BEAU RIVAGE — Eau courante. Cuis. soign. Juillet 30 f. Août 35 f. belges
SELECT PENSION — RENOMMÉE POUR SA CUISINE Saine et Abondante. Tout la CONFORT MODERNE Prix modérés. — Tél. 208
HOTEL-PENS. L'ESTRAN — à 1 minute de la mer Eau courante. Confort, Cuisine renommée. Pension complète 28 et 33 fr. belges
PENSION REGINA — Face Kursaal. Cuis. soignée. Pens. comp. 30 et 35 f. belges
Pension Les Capucines — 70, Digue de Mer. Ex. cuis. Séjour p. familles. Prix modérés
Hôtel de l'ESPÉRANCE — 55, av. Léopold. Vue sur mer Exc. Pens. 35 et 40 fr. belges

MIDDELKERKE-CROCODILE
Hôtel-Laiterie « Mon Plaisir » — Vue sur Mer et Dunes. Plaine avec jeux pour enfants. Maison renommée. Pension complète : 45 fr. belges.

BREEDENE-S.-MER (près Ostende)
PENSION LES FLOTS BLEUS — Face Dunes et Mer. Cuis. bourg. Pr. mod.

BLANKENBERGHE
PENSION du TOURISME — Rest. 83, Bd Smet de Nayer. C.M. Cuis. soig. Pens. comp. Pr. mod.
HOT. PENS. LUCULLUS — 4, Avenue Regier. — Le plus renommé. Prix mod.
HOTEL PASTEUR — Av. de Tresz. Client. franç. Cuisine faite par le patron. Tout conf. Prix tr. modérés.
MALECOT HOTEL — 81, R. Longue. Vue sur mer. Pens. 1er ordre. Dern. conf. Exc. cuis. Prix très modérés. — Tél. 307.
HOTEL DU SINGE D'OR — Rest. — Rue de l'Eglise, 111. Prix très modérés. — Tout confort. — Prop. J. QUILINI, champ. Belgs natation.
HOTEL DE BRUGES — Rest. Dîners à prix fixe. Pension. Prix modérés.
PENSION FLEURETTE — 75, Od'Place. Eau cour. Con. Cuis. Pens. comp. à 30 fr. belges.
HOTEL DU CYGNE — 133, Bd Smet de Nayer. — Cuisine 1er ordre. — Eau courante chaude et froide. Salns. — Prix modérés — Tél. 81
PENSION LEBRUN — 89, Bd Smet de Nayer. — Pens. à part. de 30 fr. belges. — Garage.

KNOCKE-SUR-MER
HOTEL MONACO — 85, Av. Lippone — Pens. Comp. dep. 28 fr. — Dîn. récl. 9 fr. 75 — Garage
HOTEL DE BRUGES — Face la Gare — Confort mod. — Pens. compl. 35 fr. — Exc. cuis.
HOTEL DU LITTORAL — 283, Av. Lippone (Digue). Pens. et Rest. 1er ord. P. C. 40-45-50 f.

KNOCKE-LE-ZOUTE
HOTEL BEAU SEJOUR — Place Van Bunnen (Face Mer)
Tout confort moderne — T. 712 — Cuisine soignée

KNOCKE-ALBERT PLAGE
DAGMAR HOTEL — Face bains, près Casino — Tout conf. — Prix modérés — Situation unique Bonne cuisine — Cave renommée — Garage — Tél. 713
ALBERT PLAGE HOTEL — Face Casino et Bains — CONFORT MODERNE

NIEUPORT-BAINS
HOTEL NEPTUNE — Cuis. Franc. Vue sur mer Pens comp. Prix modérés

NIEUPORT-BAINS
LE GRAND HOTEL, Digue, tous conforts ; superbes dunes ; tous sports ; bains gratuits, concerts ; dancing. Tram élect. pour Ostende. Pension dep. frs belges : 60.
Arrangement pour familles.

VISÉ (1re ville sinistrée de Belgique)
HOTEL DES TOURISTES. Prop. D. COLLETTE. Tél. 90. — Pension 40 fr. b. Oies, Truites, Saumons, Poissons de Meuse

SART-LEZ-SPA
HOTEL LA SAPINIÈRE — 500 mètres altitude. Grand Parc. Tous conforts. Pension. Prix mod.

BARVAUX-SUR-OURTHE
GRAND HOTEL DES HAZALLES
Confort moderne. Eaux courantes. Tennis. Garage. Bains de rivière. — Pension 45/50 fr. belges. — Téléphone 22

VIANDEN (Gd Duché de Luxbg).
GRAND HOTEL ENSCH — Le Restaurant des Gourmets — Téléph. n° 10. — Prop. M. Klopp.